



Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend
Instruction manual

HOUSE TORNITUULETIN TF10225 KÄYTTÖOHJEET



LUE JA TALLETA NÄMÄ TÄRKEÄT OHJEET

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Noudata sähkölaitteiden käytössä aina perusturvaohjeita seuraavat mukaan lukien:

1. Lue kaikki ohjeet ennen tuulettimen käyttöä.
2. Käytä tuuletinta vain käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.
3. Sähköiskulta suojaamiseksi älä upota tuuletinta, pistoketta tai johtoa veteen tai suihkuta siihen nesteitä.
4. Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
5. Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä, kun liikutat tuuletinta paikasta toiseen, ennen osien kiinnittämistä laitteeseen tai niiden irrottamista ja ennen puhdistamista.
6. Liikkuvia osia ei saa koskea.
7. Älä käytä laitetta, jos ilmassa on räjähtävää ja/tai helposti syttyvää höyryä.
8. Tulipalovaaran välttämiseksi älä KOSKAAN aseta johtoa maton alle tai tuuletinta tai sen osia avotulen, liedien tai muun lämmönlähteen lähelle.
9. Tarkista verkkopistoke ja virtajohto säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valmistaja, tämän valtuuttama huoltoliike tai muu pätevä taho vaaratilanteiden tai loukkaantumisten välttämiseksi.
10. Älä peitä johtoa matolla. Älä peitä johtoa muunlaisilla pienillä tai pitkillä matoilla tai vastaavilla peitteillä. Älä jätä johtoa huonekalujen tai laitteiden alle. Sijoita johto paikkaan, jossa se ei ole liikkumisen tiellä ja jossa siihen ei voi kompastua.
11. **VAROITUS:** Tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi älä käytä varaosia tai lisälaitteita, joita valmistaja ei ole suositellut (esim. 3D-tulostimella kotona tehtyjä osia).
12. Älä anna johdon roikkua pöydän tai tiskin reunan yli tai joutua kosketuksiin kuumien pintojen kanssa tai jätä sitä alueelle, jossa liikutaan paljon.
13. Älä käytä laitetta ulkona.
14. Irrota virtajohto tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä se pois pistorasiasta. Älä koskaan vedä johdosta.
15. Käytä laitetta aina kuivalla ja tasaisella alustalla.

16. Älä käytä tuuletinta ennen kuin se on täysin koottu ja kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan.

17. Tämä tuuletin on tarkoitettu VAIN kotitalouskäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

18. **VAROITUS:** Sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi älä käytä laitetta ikkunassa.

19. **VAROITUS:** Tuuletinta ei saa käyttää yhdessä staattisen nopeudensäätimen kanssa tulipalon tai sähköiskun riskin takia.

20. Tuulettimen suojusta ei ole tarkoitus poistaa puhdistusta varten.

21. a) Poista ja kierrätä tai hävitä käytetyt paristot välittömästi paikallisten määräysten mukaisesti ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. ÄLÄ hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana äläkä polta niitä.

b) Myös käytetyt paristot voivat aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.

c) Soita paikalliseen myrkytystietokeskukseen, jos tarvitset hoitotietoja.

d) Käytä aina samaa kokoa ja luokkaa olevaa paristoa (AAA tässä tuotteessa).

e) Käytä tässä tuotteessa aina kahta 1,5 V AAA paristoa.

f) Älä yritä ladata normaaleja paristoja.

g) Varmista, että paristot on asennettu oikein napaisuuden (+ ja -) mukaisesti.

h) Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja, eri merkkisiä tai erityyppisiä paristoja, kuten alkaliparistoja, hiilisinkkiparistoja tai ladattavia paristoja.

i) Poista ja kierrätä tai hävitä välittömästi paristot laitteista, joita ei ole käytetty pitkään aikaan, paikallisten määräysten mukaisesti.

j) Sulje paristolokero aina huolella. Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.

OMINAISUUDET JA TOIMINNOT

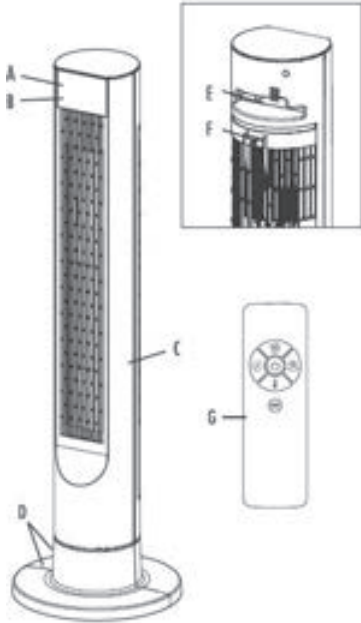
KOKOAMISOHJEET: (KS. KUVAT 1 JA 2)

Arvioitu kokoamisaika: 5–10 minuuttia

Asennus ilman työkaluja.

HUOM.: VARMISTA, ETTÄ POISTAT KAIKEN SISÄLLÖN PAKKAUKSESTA. KÄY PAKKAUSMATERIAALI LÄPI, JOTTA VARMASTI LÖYDÄT KAIKKI OSAT, JOITA SAATETAAN TARVITA TUULETTIMEN KÄYTTÄMISEEN.

Kuva 1



A. LED-näyttö

B. Ohjauspaneeli

C. Tuulettimen kotelo

D. Jalustan puolikkaat

E. Kaukosäätimen säilytys

F. Johtoklipsi

G. Kauko-ohjain

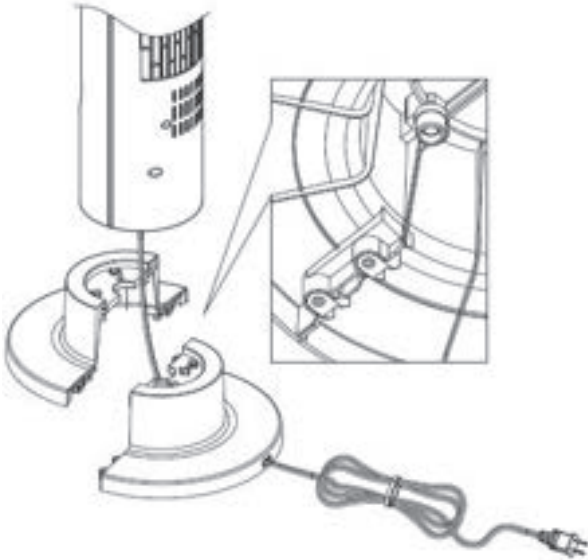
H. Lukitustapit

I. Lukitusreiät

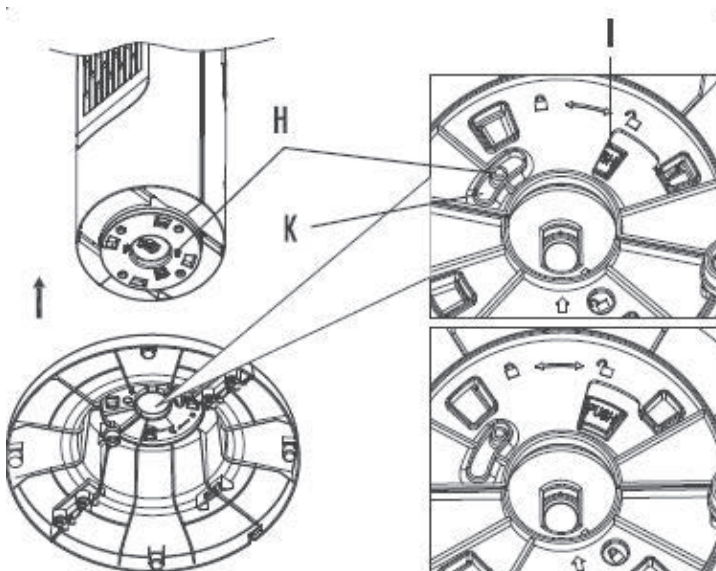
J. Johdon hallinta

K. Reiät

Kuva 2



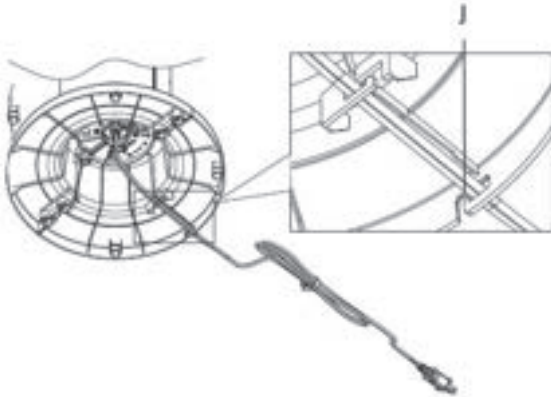
1. Kasaa jalustan puolikkaat (D) virtajohdon ympärille.
2. Kiinnitä jalustan puolikkaat toisiinsa liu'uttamalla toisen puolikkaan tapit toisen puolikkaan aukkoihin.



3. Kohdista reiät (K) tuulettimen kotelon (C) pohjassa oleviin lukitustappeihin (H).

4. Kiinnitä yhteen kääntämällä jalustaa vastapäivään lukitustapeissa, kunnes kuuluu kuuluva naksahdus.

Kun haluat irrottaa jalustan, paina toisella kädellä "PUSH"-painiketta ja käännä samanaikaisesti toisella kädellä jalustaa myötäpäivään, kunnes jalusta irtoaa



5. Vedä virtajohto pohjan johtojenhallinnan läpi (J).

6. Käännä tuuletin oikein päin ja aseta se kuivalle ja tasaiselle alustalle.

KÄYTTÖOHJEET: (KATSO KUVA 3)

1. Kytke virtajohto tavalliseen vaihtovirtapistoraasiaan.

2. Kytke tuuletin päälle painamalla ohjauspaneelissa tai kaukosäätimessä olevaa POWER-painiketta (A), jolloin merkkivalo syttyy.

3. Paina SPEED-painiketta (B) ja valitse jokin 5 peräkkäistä nopeusasetuksesta. Vastaava merkkivalo syttyy.

4. Voit kytkeä oskillaation päälle ja pois päältä painamalla ohjauspaneelissa tai kaukosäätimessä olevaa OSC-painiketta (C).

5. Voit vaihtaa tilaa painamalla MODE-painiketta (D) ja valita jonkin valittavista tiloista. Merkkivalo syttyy osoittamaan Normal-, Breeze-, Sleep- tai Power Breeze -tilaa.

6. Jos haluat asettaa tuulettimen sammumaan automaattisesti, paina ohjauspaneelissa tai kaukosäätimessä olevaa TIMER-painiketta (E). Kun se on asetettu, tuuletin käy ja sammuu automaattisesti asetetun ajan kuluttua (1, 2, 4, 8, 12 tuntia).

7. Kytke tuuletin poista päältä painamalla ohjauspaneelissa tai kaukosäätimessä olevaa POWER-painiketta (A).

8. Pidä ohjauspaneelin MODE-näppäintä painettuna 3 sekunnin ajan, kun haluat valita mykistyksen ON- tai OFF-tilan.

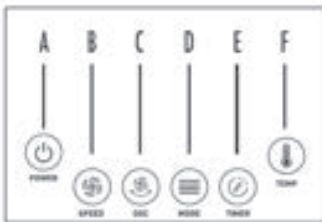
- Mykistys pois päältä: Mykistyskuvakkeen alapuolella oleva symboli on PÄÄLLÄ.

- Mykistys päällä: Mykistyskuvakkeen alapuolella oleva symboli on POIS PÄÄLTÄ, "Di" kerran 200 ms:n pysähdyksellä.



HUOM.: Tuulettimessa on LED-näyttöpaneeli. Kun tuulettimen tietty toiminto on aktivoitu, LED-paneelissa palaa vastaava kuvake (kuvakkeet), joka osoittaa, mitkä toiminnot on aktivoitu. (Katso kuva 5) Näyttöpaneeli kytkeytyy pois päältä, kun sitä ei ole käytetty 30 sekuntiin. Tuuletin kuitenkin jatkaa toimintaansa. Saat aktivoitua paneelin uudelleen painamalla mitä tahansa painiketta.

Kuva 3



POWER (virta)

SPEED (nopeus)

OSC (oskillaatio)

MODE (tila)

TIMER (ajastin)

TEMP (lämpötila)

KAUKO-OHJAIN: (KATSO KUVA 4)

Pariston vaihtaminen

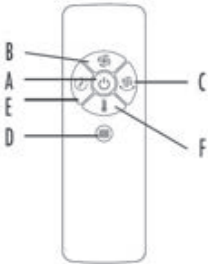
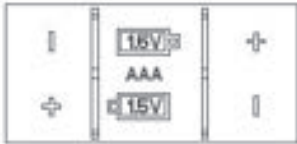
1. Etsi paristolokeron kansi kaukosäätimen takaosasta. Liu'uta kantta alaspäin ja avaa se.
2. Asenna kaksi AAA-paristoa (ei sisälly) kaukosäätimen sisällä olevien merkintöjen mukaisesti.
3. Kiinnitä paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

VAROITUS: Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia paristoja. Älä käytä yhdessä alkali-, sinkki-hiili- tai akkuparistoja (nikkelikadmium).

HUOM.:

1. Poista paristo kaukosäätimestä, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
2. Poista tyhjentyneet paristot viipymättä.
3. Älä hävitä käytettyä paristoa kotitalousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikallisviranomaisiin, kun tarvitse tietoa oman alueesi hävittämisen- tai kierrätyskäytännöistä.

Kuva 4



- A. Virtapainike
- B. Nopeuspainike
- C. Oskillaatiopainike
- D. Tilapainike
- E. Ajastinpainike
- F. Termostaattipainike

Kuva 5



G. Nopeus

H. Aika

I. Mykistys

J. Breeze

K. Uni

L. Power Breeze

M. Oskillaatio

PUHDISTUS JA HUOLTO-OHJEET

TUULETTIMEN PUHDISTUS:

1. Irrota aina tuulettimen pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Älä päästä vettä valumaan tuulettimen kotelon päälle tai sen sisälle.
3. Käytä puhdistamiseen kosteaa pehmeää liinaa ja mietoa puhdistusainetta.
4. Älä käytä puhdistusaineena bensiiniä, ohennetta tai bentseeniä.

Pölyjen pyyhintä:

Puhdista tuuletin säännöllisesti imuroidulla kevyesti (imurin pehmeä harja) etu- ja takasuojusten päältä, jotta laitteen sisään tai päälle kertynyt pöly ja lika saadaan poistettua. Vaihtoehtoisesti voit käyttää pölyjen pyyhkimiseen pehmeää, kuivaa liinaa.

Pinttyneet tahrat:

Käytä hieman kosteaa, saippuoitua liinaa pinttyneiden tahrojen poistamiseen muoviosista. Varmista, että liina ei ole liian märkä, ja ole varovainen kun pyyhkit ilmanottoaukkojen ympäriltä. Kuivaa laite puhdistuksen jälkeen huolellisesti pehmeällä liinalla. Varmista, että tuuletin on täysin kuiva ennen uudelleenkäyttöä.

VAROITUS: Älä yritä purkaa koteloa tai irrottaa etu- tai takaristikkoa puhdistusta varten.

TUULETTIMEN SÄILYTYS

- Säilytä tuuletin puhtaassa ja kuivassa paikassa käyttökausien välillä tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Suojaa tuuletin lialta ja pölyltä varastoinnin aikana.

Tekniset tiedot

- Virtalähde: 220-240V~ 50-60Hz
- Virrankulutus: 45 W
- Suojausluokka: II

Tuotetietovaatimukset			
Kuvaus	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	27,9	m ³ /min
Tuulettimen ottoteho	P	40,0	W
Käyttöarvo	S _V	0,7	(m ³ /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa	P _{SB}	0,2	W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	P _{OFF}	-	W
Kausiluonteinen sähkönkulutus	Q	13,2	kWh/a
Tuulettimen äänitehotaso	L _{WA}	60	dB(A)
Ilman enimmäisnopeus	C	3,4	m/s
Käyttöarvon mittaustandardi	IEC 60879:2019+A1:2025		
Lisätietoja kysyttäessä	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä		

Takuu ja virhevastuu

House-sähkölaitteilla on kahden vuoden takuu ostohetkestä.

Takuu ei kata tuotteen tai sen osan tavanomaista kulumista, tuotteen vääränlaista käsittelyä, kuten väärää sijoittamista ja säilyttämistä, virheellistä kytkemistä tai asentamista tai muiden ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vahinkoja eikä käyttö- tai huolto-ohjeiden laiminlyöntiä. Tutustu huolellisesti käyttöohjeisiin, koska ne sisältävät tärkeitä tietoja.

Tuotteelle on voimassa lakisääteinen virhevastuu.

Huomautus:

1. Jos tuote ei toimi oikein, tarkista ensin, voiko vika johtua muista syistä. Sähkölaitteissa syy on usein virransyötön keskeytyminen tai muu virheellinen käsittely.
2. Toimita viallisen tuotteen mukana seuraavat asiakirjat ja/tai tiedot:
 - Ostotosite
 - Tuotteen mallin kuvaus/tyyppi /merkki
 - Mahdollisimman tarkka kuvaus viasta tai ongelmasta

Mikäli asia koskee vikaan liittyvää korvausvaatimusta, ota yhteys jälleenmyyjään.



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta materiaaliresurssit saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai myymälään, josta laite on ostettu. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti

**BRUKSANVISNING FÖR HOUSE PELARFLÄKT
TF10225**



Läs och spara dessa instruktioner

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Följ alltid nedanstående grundläggande säkerhetsåtgärder för elektriska apparater:

1. Läs alla instruktioner innan du använder fläkten.
2. Använd fläkten endast för de ändamål som beskrivs i bruksanvisningen.
3. För att skydda mot elektriska stötar, doppa inte fläkten, stickkontakten eller sladden i vatten eller spreja den med vätskor.
4. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med det. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan handledning.
5. Dra ut stickkontakten ur uttaget när fläkten inte används, när den ska flyttas från en plats till en annan, innan delar sätts på eller tas av och innan rengöring.
6. Undvik kontakt med rörliga delar.
7. Använd inte fläkten i närheten av explosiva eller antändliga ångor.
8. För att undvika brandrisk ska du ALDRIG placera sladden under mattor eller i närheten av öppen eld, matlagning eller annan uppvärmning.
9. Kontrollera regelbundet stickkontakten och elsladden för skador. Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicereparatör eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara eller skada.
10. Dra inte sladden under en heltäckningsmatta. Täck inte över sladden med mattor eller liknande. Dra inte sladden under möbler eller apparater. Placera sladden på avstånd från platser med mycket trafik och så att ingen kan snubbla på den.
11. **WARNING:** För att minska risken för brand, elektriska stötar eller personskador ska du inte använda reservdelar eller tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren (till exempel delar som tillverkats hemma med en 3D-skrivare).
12. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk, komma i kontakt med heta ytor eller utsättas för mycket trafik.
13. Använd inte apparaten utomhus.
14. Ta tag i stickkontakten och dra ut den ur vägguttaget för att koppla från strömförsörjningen. Dra aldrig i nätsladden.
15. Använd alltid fläkten på en torr och jämn yta.

16. Sätt inte igång fläkten förrän den är helt monterad och alla delar sitter ordentligt på plats.

17. Den här fläkten är ENDAST avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiella eller industriella tillämpningar.

18. **WARNING:** För att minska risken för elektriska stötar och personsador ska fläkten inte användas vid fönster.

19. **WARNING:** För att minska risken för brand eller elstöt ska du inte använda fläkten tillsammans med en varvtalskontroll.

20. Flätkåpan är inte avsedd att tas bort för rengöring.

21. Batterierna får INTE kastas i hushållssoporna eller förbrännas.

b) Även använda batterier kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

c) Ring en lokal giftinformationscentral för information om behandling.

d) Använd alltid batterier av samma storlek och kvalitet som AAA för den här produkten.

e) Använd alltid två 1,5 V AAA-batteri för den här produkten.

f) Icke-laddningsbara batterier ska inte laddas.

g) Se till att batterierna är korrekt installerade enligt polaritet (+ och -).

h) Blanda inte gamla och nya batterier, olika märken eller typer av batterier, exempelvis alkaliska batterier, kol-zinkbatterier eller uppladdningsbara batterier.

i) Ta bort och återvinn eller kassera omedelbart batterier från utrustning som inte har använts under en längre tid i enlighet med lokala bestämmelser.

j) Sätt alltid tillbaka locket på batterifacket ordentligt. Om locket till batterifacket inte kan stängas ordentligt ska du sluta använda produkten, ta ut batterierna och hålla den utom räckhåll för barn.

FUNKTIONER

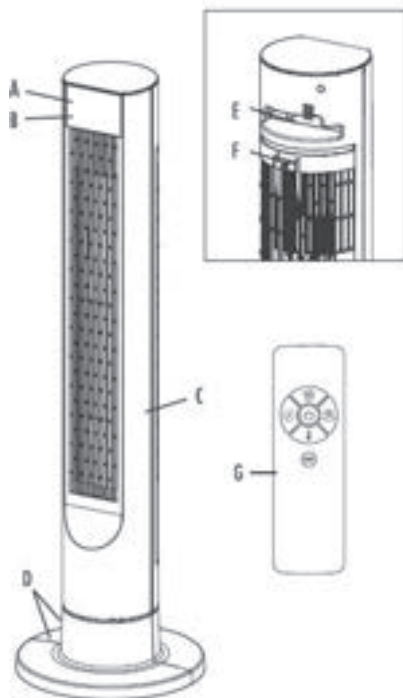
MONTERINGSANVISNINGAR: (SE BILD 1 OCH 2)

Beräknad monteringsd: 5–10 minuter

Verktvgsfri montering.

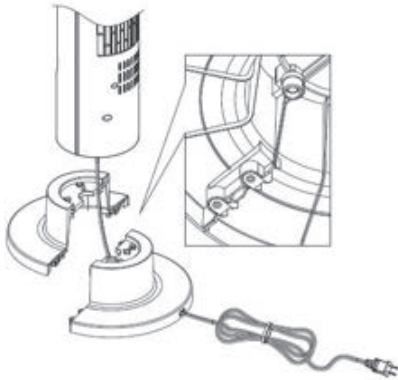
OBS! SE TILL ATT DU TAR UT ALLT INNEHÅLL UR FÖRPACKNINGEN. KONTROLLERA FÖRPACKNINGSMATERIALET FÖR ATT HITTA DELAR SOM KAN BEHÖVAS FÖR ATT ANVÄNDA FLÄKTEN.

Bild 1

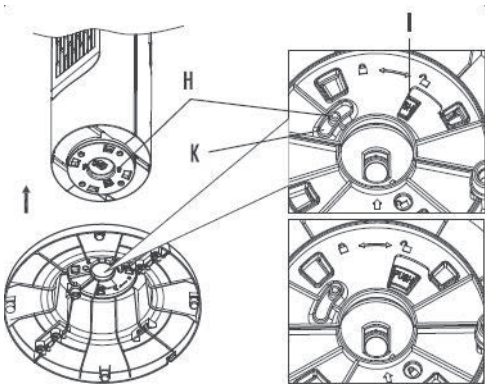


- A. LED-skärm
- B. Kontrollpanel
- C. Fläkthölje
- D. Fothalvor
- E. Fjärrkontrollsfack
- F. Sladdklämma
- G. Fjärrkontroll
- H. Låsstift
- I. Låshål
- J. Sladdspår
- K. Hål

Bild 2

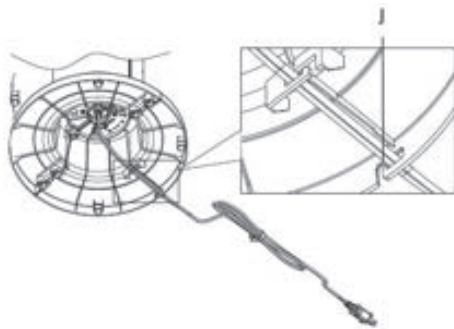


1. Montera fothalvorna (D) runt nätsladden.
2. För att fästa ihop fothalvorna, skjut in stiften på den ena fothalvan i spåren på den andra fothalvan.



3. Rikta in hålen (K) med låsstiften (H) på undersidan av fläkthöljet (C).
4. Säkra genom att vrida foten moturs runt låsstiften tills du hör ett klick.

För att ta bort foten, tryck på PUSH-knappen med ena handen och vrid samtidigt foten medurs med den andra handen tills foten lossnar.



5. Dra nätsladden genom sladdspåret på foten (J).
6. Vänd fläkten rätt och placera den på ett torrt och jämnt underlag.

ANVÄNDNINGSANVISNINGAR: (SE BILD 3)

1. Anslut sladden till ett uttag.
2. För att sätta på fläkten, tryck på POWER-knappen (A) på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen, så tänds indikatorlampan.
3. Tryck på SPEED-knappen (B) för att gå igenom fem hastighetsinställningar i följd. Motsvarande indikatorlampa tänds.
4. För att sätta på och stänga av svängningen, tryck på OSC-knappen (C) på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen.
5. För att ändra läge, tryck på MODE-knappen (D) för att bläddra igenom lägesvalen. Indikatorlampan tänds för att indikera lägena Normal (normal), Breeze (bris), Sleep (viloläge) eller Power Breeze (stark bris).
6. Om du vill att fläkten ska stängas av automatiskt trycker du på TIMER-knappen (E) på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen. När en timer är inställd kommer fläkten att vara på och stängas av automatiskt efter att den inställda tiden (1, 2, 4, 8 eller 12 timmar) har löpt ut.
7. För att stänga av fläkten, tryck på POWER-knappen (A) på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen.
8. Tryck och håll ned MODE-knappen på kontrollpanelen i 3 sekunder för att välja ljudlös ON eller OFF.
 - Ljud: Ikonen nedan för ljudlös visar ON.
 - Ljudlös: Ikonen nedan för ljudlös visar OFF, "Di" med 1 gång 200 ms stopp.



OBS! Din fläkt har en LED-skärmpanel. När en specifik funktion är aktiverad på fläkten lyser LED-panelen upp med motsvarande ikon(er) som visar vilka funktioner som har aktiverats (se Bild 5). Skärmpanelen stängs av efter 30 sekunders inaktivitet, men fläkten fortsätter att vara på. Tryck på valfri knapp för att återaktivera panelen.

BILD 3.



POWER (ström)

SPEED (hastighet)

OSC (svängning)

MODE (läge)

TIMER (timer)

TEMP (temperatur)

FJÄRRKONTROLL: (SE BILD 4)

Byta batterier

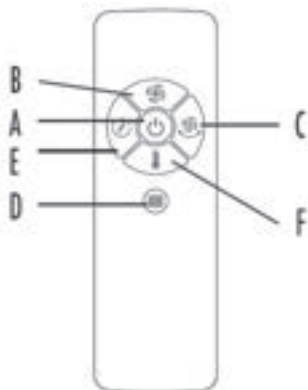
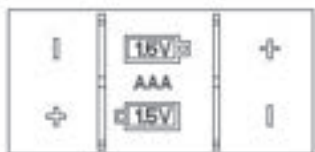
1. Hitta batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen. Tryck ner den lätt för att öppna den.
2. Installera två AAA-batterier (medföljer ej) enligt markeringarna på fjärrkontrollens insida.
3. Sätt på locket till batterifacket igen.

WARNING: Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink) och laddningsbara batterier (nickel-kadmium).

OBS!

1. Ta ut batteriet ur fjärrkontrollen när den inte ska användas under en längre tid.
2. Ta omedelbart bort det förbrukade batteriet.
3. Släng inte förbrukade batterier i hushållssoporna. Kontakta din lokala myndighet för information om kassering eller återvinning i ditt område.

Bild 4



- A. Strömbrytare
- B. Hastighetsknapp
- C. Svängningsknapp
- D. Lägesknapp (Mode)
- E. Timerknapp
- F. Termostatknapp

Bild 5



- G. Hastighet
- H. Tid
- I. Tyst
- J. Bris
- K. Viloläge
- L. Stark bris
- M. Svängning

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL INSTRUKTIONER

RENGÖRA FLÄKTEN:

1. Koppla alltid ur fläkten innan rengöring.
2. Låt inte vatten droppa på eller komma in innanför fläkthöljet.
3. Använd en mjuk trasa fuktad med en mild tvållösning.
4. Använd inte bensen, thinner eller bensen som rengöringsmedel.

Damma av:

Rengör fläkten regelbundet genom att lätt föra ett dammsugarmunstycke (mjuk borste) över de främre och bakre skydden för att avlägsna damm eller smuts som kan ha samlats inuti eller på enheten. Alternativt kan du använda en mjuk, torr trasa för att damma av.

Envisa fläckar:

Använd en lätt fuktad trasa med tvål för att ta bort envisa fläckar från plastdelarna, men se till att duken inte är för våt och var försiktig runt luftöppningarna. Efter rengöring, torka av enheten noggrant med en mjuk trasa. Se till att fläkten är helt torr innan den används igen.

VARNING: Försök inte att demontera höljet eller ta bort det främre eller bakre gallret för rengöring.

FÖRVARING

- Förvara fläkten på en ren och torr plats när den inte används under en längre tid.
- Håll fläkten skyddad från smuts och damm under förvaring.

Teknisk information

Strömförsörjning: 220–240 V ~50-60 Hz

Elförbrukning: 45 W

Skyddsklass: II

Produktinformationskrav			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Maximal flödes hastighet	F	27,9	m ³ /min.
Ineffekt	P	40,0	W
Driftsvärde	SV	0,7	(m ³ /min.)/W
Elförbrukning i standby-läge	P _{SB}	0,2	W
Effektförbrukning i av-läge	P _{OFF}	-	W
Säsongsbunden elförbrukning	Q	13,2	kWh/a
Ljudeffektnivå	L _{WA}	60	dB(A)
Maximal lufthastighet	C	3,4	m/s
Mätstandard för driftsvärde	IEC 60879:2019+A1:2025		
Mer information på begäran	SOK, PB 35, 00088 S-ryhmä		

Garanti och ansvar för fel

House-elapparater har två års garanti från inköpsdatum.

Garantin täcker inte normalt slitage på produkten eller en del av den, felaktig hantering av produkten, t.ex. felaktig placering och förvaring, felaktig anslutning eller installation av produkten eller skador på produkten orsakade av andra externa faktorer och inte heller underlåtenhet att följa bruks- eller underhållsanvisningarna. Läs bruksanvisningen noggrant, eftersom den innehåller viktig information.

Produkten omfattas av lagstadgat ansvar för fel.

Observera:

1. Om produkten inte fungerar korrekt, kontrollera först om felet kan bero på andra orsaker. När det gäller elapparater är orsaken ofta avbrott i strömförsörjningen eller annan felaktig hantering.
2. Lämna följande handlingar och/eller uppgifter med den felaktiga produkten:
 - Kvitto
 - Produktmodell: beskrivning/typ/märke
 - En så noggrann beskrivning av felet eller problemet som möjligt

Om ärendet gäller ersättningsanspråk i anslutning till felet, kontakta återförsäljaren.



Den här märkningen betyder att apparaten inte ska slängas bland övrigt hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsoskador orsakade av felaktig hantering av avfall ska apparaten återvinnas på rätt sätt så att materialet kan återanvändas. Återlämna en apparat som inte längre används till ett insamlingsställe för el- och elektronikavfall eller till butiken där apparaten köptes. På detta sätt säkerställs att apparaten återvinns på ett miljösäkert sätt.

**HOUSE TORNVENTILAATORI TF10225
KASUTUSJUHE**



LUGEGE NEED OLULISED OHUTUSJUHISED LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES

OLULISED OHUTUSJUHISED

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida peamisi ohutusnõudeid, sh järgmist.

1. Enne ventilaatori kasutamist lugege läbi kõik juhised.
2. Kasutage ventilaatorit ainult kasutusjuhendis kirjeldatud eesmärkidel.
3. Elektrilöökide vältimiseks ärge kastke ventilaatorit, pistmikku ega toitejuhet vette ega piserdage neile muid vedelikke.
4. Seda seadet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neile on tagatud järelevalve või juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ning nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seda järelevalveta puhastada ega hooldada
5. Kui ventilaatorit ei kasutata või plaanite selle teise kohta ümber tõsta või selle komponente ühendada või puhastada, eraldage ventilaator vooluvõrgust.
6. Vältige kokkupuudet liikuvate osadega.
7. Ärge kasutage seadet plahvatus- või tuleohtlike aurude läheduses.
8. Tuleohtu vältimiseks ärge suunake juhtmeid vaipade alla ega jätke toodet lahtise leegi, küpsetus- või kütteseadme lähedusse.
9. Kontrollige regulaarselt, et toitepistik ja toitejuhe ei oleks kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis ohtude või vigastuste ennetamiseks tuleb lasta see tootjal, selle teeninduses või sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
10. Ärge suunake toitejuhet vaiba alla. Ärge katke toitejuhet voodikatte, vaiba või muu säärasega. Ärge suunake toitejuhet mööbli või muude seadmete alla. Suunake toitejuhe käidavast alast eemale, kus keegi ei saa selle taha komistada.
11. **HOIATUS!** Tulekahju, elektrilöögi või inimeste vigastamise ohu vähendamiseks ärge kasutage varuosi või tarvikud, mis ei ole saanud tootja heakskiitu (nt kodus 3D-printeriga valmistatud osad).
12. Ärge laske juhtmel rippuda üle laua serva, leti ega puutuda kokku kuumade pindadega; ärge jätke seda käidavale alale.
13. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
14. Vooluvõrgust eemaldamiseks haarake pistikust ja tõmmake see seinakontaktist välja. Ärge kunagi tõmmake juhtmest.
15. Kasutage alati kuival ja tasasel pinnal.
16. Ärge kasutage ventilaatorit, mis pole täielikult kokku pandud.

17. See ventilaator on mõeldud AINULT koduseks kasutamiseks, mitte kaubanduslikuks või tööstuslikuks kasutamiseks.

18. **HOIATUS!** Elektrilöögi ja inimeste vigastamise ohu vähendamiseks ärge kasutage seadet akna läheduses.

19. **HOIATUS!** Tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage seda ventilaatorit ühegi kiirust reguleeriva pooljuhtseadisega.

20. Ventilaatori kaitsevõret ei saa puhastamiseks eemaldada.

21. a) Eemaldage ja käideldge või kõrvaldage kasutatud patareid vastavuses kohalike seadustega; hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas. ÄRGE visake patareid olmeprügi hulka ega põletage neid.

b) Isegi kasutatud patareid võivad põhjustada raskeid vigastusi või surma.

c) Ravi kohta teabe saamiseks helistage kohalikku mürgistusteabekeskusesse.

d) Kasutage selle tootega alati AAA tüüpi patareid.

e) Selle toote jaoks kasutage alati kahte 1,5 V AAA-patareid

f) Mittelaetavaid patareid ei tohi laadida.

g) Järgige patareid paigaldamisel nende polaarsust (+ ja -).

h) Ärge kasutage korraka vanu ja uusi patareid, eri tootjate patareid ega eri tüüpi patareid, nagu leelispatareid, süsiniksinkpatareid või korduvlaetavaid patareid.

i) Eemaldage patareid seadmest, mida pole pikema ajaperioodi vältel kasutatud ja kõrvaldage need vastavuses kohalike jäätmekäitlusseadustega.

j) Sulgege patareipesa alati ja korralikult. Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareid ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.

TOIMINGUD

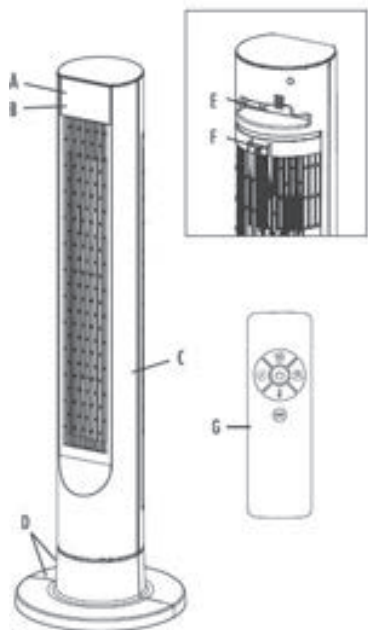
KOKKUPANEKU JUHISED (VT JOONISEID 1 JA 2)

Eeldatav kokkupanemisele kuluv aeg: 5-10 minutit.

Kokkupanek ei eelda tööriistade kasutamist.

NB! EEMALDAGE PAKENDIST KOGU SISU. VEENDUGE, ET PAKEND SISALDAKS KÕIKI VENTILAATORI KASUTAMISEKS VAJALIKKE KOMPONENTE.

Joonis 1



A. LED-näidik

B. Juhtpaneel

C. Ventilaatori korpus

D. Aluse pooled

E. Kaugjuhtimispuldi pesa

F. Juhtmeklamber

G. Kaugjuhtimispult

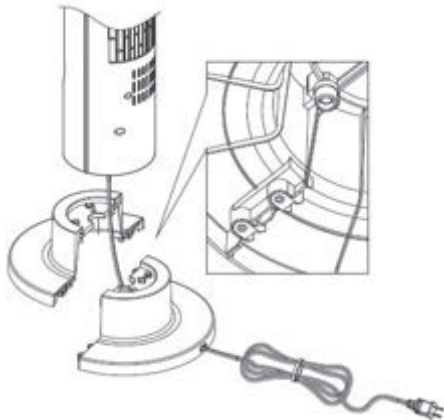
H. Lukustusjalad

I. Lukustusavad

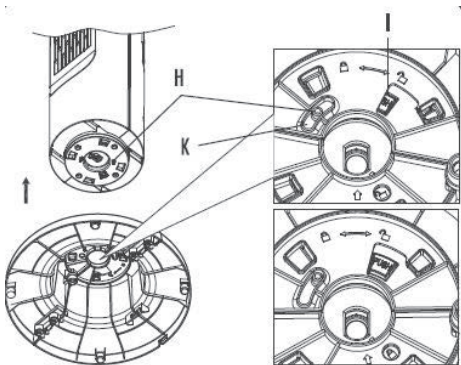
J. Juhtmekanal

K. Augud

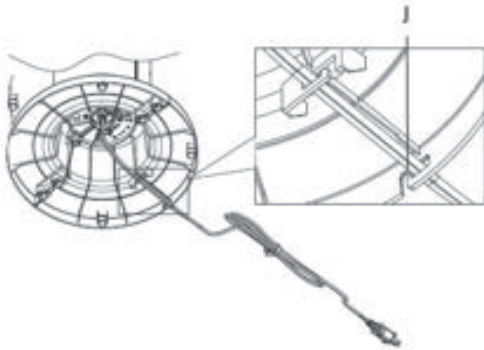
Joonis 2



1. Monteerige aluse pooled (D) ümber toitejuhtme.
2. Aluse poolte monteerimiseks libistage ühe aluse poolte jalad teise aluse poolte piludesse.



3. Joondage augud (K) ventilaatori korpuse (C) põhjas olevate lukustusjalgadega (H).
 4. Lukustamiseks keerake alust vastupäeva, kuni kuulete klõpsatust.
- Aluse eemaldamiseks vajutage ühe käega nuppu ja keerake alust teise käega samal ajal päripäeva.



5. Suunake toitejuhe läbi juhtmekanali (J).
6. Keerake ventilaator püsti ja asetage see kuivale ja tasasele pinnale.

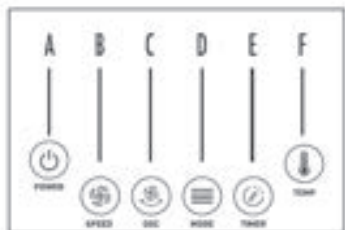
KASUTUSJUHISED: (VT JOONIS 3)

1. Ühendage juhe standardsesse pistikupessa.
2. Ventilaatori sisselülitamiseks vajutage juhtpaneeli või kaugjuhtimispuldi TOITENUPPU (A), märgutuli süttib.
3. Viie kiirussätte valimiseks vajutage KIIRUSE nuppu (B). Vastav märgutuli süttib.
4. Vasakule ja paremale liikumise sisse- ja väljalülitamiseks vajutage juhtpaneeli või kaugjuhtimispuldi nuppu (C).
5. Režiimi muutmiseks vajutage režiiminuppu (D); märgutuli süttib ja märgib tavalist, tuule, une või võimsa tuule režiimi.
6. Et seadistada ventilaator automaatselt välja lülituma, vajutage juhtpaneeli või kaugjuhtimispuldi TAIMERI (E) nuppu. Kui taimer on seadistatud, töötab ventilaator määratud aja (1, 2, 4, 8, 12 tundi) ja lülitub seejärel välja.
7. Ventilaatori väljalülitamiseks vajutage juhtpaneeli või kaugjuhtimispuldi TOITENUPPU (A).
8. Vaigistamise sisse- või väljalülitamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu MODE ja hoidke seda kolm sekundit all.
 - Vaigistamine väljas: vaigistamise ikoon lülitub SISSE.
 - Vaigistamine sees: vaigistamise ikoon lülitub VÄLJA ja „Di“ seiskub üks kord 200 ms jooksul.



NB! Ventilator on varustatud LED-ekraaniga. Kui ventilator on aktiveeritud teatud režiimis ja funktsiooniga, kuvatakse LED-näidikul ka vastav(ad) ikoon(id). (Vt joonis 5) Ekraan lülitub välja 30-sekundilise jõudeoleku järel, aga ventilator jätkab tööd. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage mis tahes nuppu.

Joonis 3



POWER (toide)

SPEED (kiirus)

OSC (võnkumine)

MODE (režiim)

TIMER (taimer)

TEMP (temperatuur)

KAUGJUHTIMISPULT (VT JOONIS 4)

Patarei vahetamine

1. Patareipesa kate asub kaugjuhtimispuldi tagaküljel. Vajutage kergelt ja libistage avamiseks alla.
2. Kasutage kaugjuhtimispuldil kahte AAA patareid (ei kuulu komplekti).
3. Asetage patareipesa kate tagasi oma kohale.

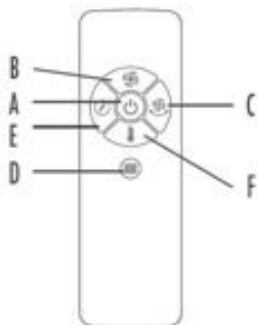
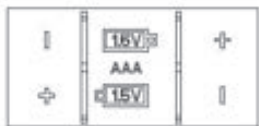
HOIATUS! Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareisid. Ärge kasutage segamini leelispatareisid, tavapatareisid (süsinik-tsink) või korduvlaetavaid (nikkel-kaadmium) patareisid.

NB!

1. Kui pulti pikema aja vältel ei kasutata, võtke patareid välja.
2. Eemaldage tühjad patareid viivitamatult.

3. Ärge visake kasutatud patareisid olmeprügisse. Võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusametiga või viige patareid vastavasse kogumispunkti.

Joonis 4



A. Toitenupp

B. Kiiruse reguleerimise nupp

C. Võnkumise nupp

D. Režiiminupp

E. Taimerinupp

F. Termostaadi nupp

Joonis 5



G. Kiirus

H. Aeg

I. Vaigista

J. Tuul

K. Uni

L. Tugev tuul

M. Võnkumine

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE JUHISED

1. Enne ventilaatori puhastamist eraldage see alati vooluvõrgust.
2. Ärge laske veel ventilaatorisse või selle korpusele sattuda.
3. Kasutage õrna seebilahusega immutatud pehmet lappi.
4. Ärge kasutage puhastamiseks bensiini, lahustit ega benseeni.

Tolmu eemaldamine.

Puhastage ventilaatorit regulaarselt, milleks lükake tolmuimeja otsakut (pehmet harja) kergelt üle esi- ja tagavõrede, et eemaldada seadme sisse või peale kogunenud tolm või mustus. Tolmu eemaldamiseks võite kasutada ka pehmet ja kuiva lappi.

Kangekaelsed plekid.

Plastosadelt kangekaelsete plekkide eemaldamiseks kasutage kergelt niisket ja seebivees immutatud lappi, aga veenduge, et lapp ei oleks liiga märg, ja olge õhuavade juures ettevaatlik. Pärast puhastamist kuivatage seade põhjalikult pehme lapiga. Enne ventilaatori uuesti tööle lülitamist veenduge, et see oleks täiesti kuiv.

HOIATUS! Ärge püüdke korpust lahti võtta ega eemaldage puhastamiseks esi- või tagavõrestikku.

VENTILAATORI HOIUSTAMINE

- Kui ventilaatorit ei kasutata, hoidke seda puhtas ja kuivas kohas.
- Kaitske ventilaatorit mustuse ja tolmu eest.

TEHNILISED ANDMED

Tööpinge: 220–240 V ~ 50-60 Hz

Sisendvõimsus: 45 W

Kaitseklass:

II klass

Toote teabe nõuded			
Kirjeldus	Sümbol	Väärtus	Ühik
Ventilaatori maksimaalne õhuvoolu maht	F	27,9	m ³ /min
Ventilaatori sisendvõimsus	P	40,0	W
Talitusväärtus	S _V	0,7	(m ³ /min)/W
Energiakulu ooterežiimil	P _{SB}	0,2	W
Energiatarve väljalülitatud olekus	P _{OFF}	-	W
Hooajaline elektritarbimine	Q	13,2	kWh/a
Ventilaatori helivõimsuse tase	L _{WA}	60	dB(A)
Maksimaalne õhuvoolu kiirus	C	3,4	m/s
Talitusväärtuse mõõtmisstandard	IEC 60879:2019+A1:2025		
Lisateave	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä		

Garantii ja vastutus

House´i elektriseadmetele kehtib alates ostu hetkest kaheaastane garantii.

Garantii ei hõlma toote või selle mis tahes osa tavapärast kulumist, toote ebaõigest käsitlemisest, näiteks ebaõigest paigutamisest ja hoiustamisest, vales ühendamisest või paigaldamisest või muudest välistest teguritest põhjustatud kahjustusi ega kasutus- või hooldusjuhiste eiramist. Palun lugege hoolikalt juhiseid, sest need sisaldavad olulist teavet.

Tootele kehtib seadusest tulenev vastutus puudusega toote eest.

Tähelepanu:

1. Kui seade ei tööta õigesti, kontrollige esmalt, kas see võib olla tingitud muudest põhjustest. Elektriseadmete puhul on enamasti põhjuseks elektritoite katkemine või seadme vale käsitlemine.
2. Edastage koos puudusega seadmega ka seadme dokumendid ja/või andmed:
 - Ostutšekk
 - Toote mudeli kirjeldus/tüüp/mark
 - Võimalikult täpne puuduse või probleemi kirjeldus

Kui reklamatsioon puudutab garantii või puudusega toote kahjunõuet, võtke ühendust seadme edasimüüjaga.



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Nõue kehtib kogu ELi territooriumil. Vältimaks ebaõigest jäätmekäitlusest põhjustatud kahju keskkonnale ja tervisele, tuleks seade nõuetekohaselt ringlusse võtta, et materiale saaks taaskasutada. Vii kasutusest kõrvaldatud seade tagasi elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti või kauplusesse, kust seade osteti. Nii suunatakse seade ringlusse keskkonnale ohutul viisil.

**HOUSE TOWER FAN TF10225
MANUAL OF INSTRUCTIONS**



PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken including the following:

1. Read all instructions before using this fan.
2. Use fan only for purposes described in the instruction manual.
3. To protect against electrical shock do not immerse fan, plug or cord in water or spray with liquids.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
6. Avoid contact with moving parts.
7. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
8. To avoid fire hazard, NEVER place the cord under rugs or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
9. Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a danger or injury.
10. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runner, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
11. **WARNING: To** reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, do not use replacement parts or attachments not recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
12. Do not let the cord hang over the edge of a table, counter or come in contact with hot surfaces or leave exposed to high traffic areas.
13. Do not use outdoors.
14. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
15. Always use on a dry, level surface.
16. Do not operate fan until fully assembled with all parts properly in place.

17. This fan is intended for household use ONLY and not for commercial or industrial applications.

18. **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, do not use in window.

19. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

20. The fan guard is not intended to be removed for cleaning purpose.

21. a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.

b) Even used batteries may cause severe injury or death.

c) Call a local poison control center for treatment information.

d) Always use the same size and grade battery as AAA for this product.

e) Always use two 1.5V AAA for this product.

f) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

g) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and-).

h) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.

i) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.

j) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

FEATURES OPERATIONS

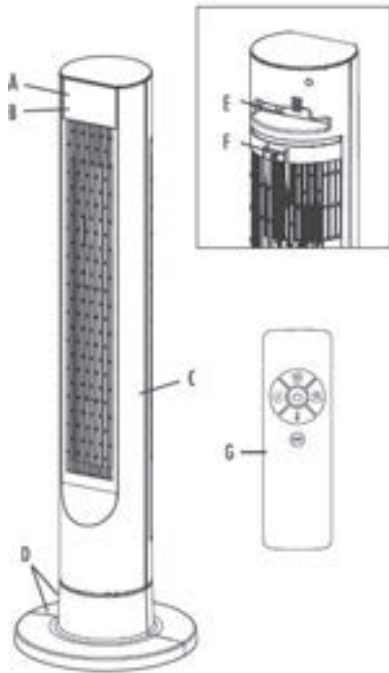
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: (SEE FIGURE 1 & 2)

Estimated assembly time: 5-10 minutes.

Tool-Free.

NOTE: MAKE SURE YOU REMOVE ALL CONTENTS FROM THE PACKAGE. PLEASE CHECK PACKAGING MATERIALS FOR PARTS THAT COULD BE REQUIRED TO OPERATE YOUR FAN.

Figure 1



A. LED display

B. Control Panel

C. Fan Housing

D. Base Halves

E. Remote Control Storage

F. Cord Clip

G. Remote Control

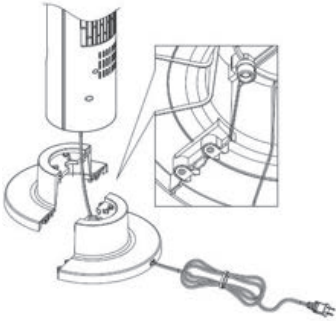
H. Locking Posts

I. Locking Holes

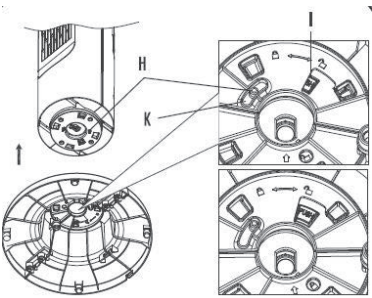
J. Cord Management

K. Holes

Figure 2

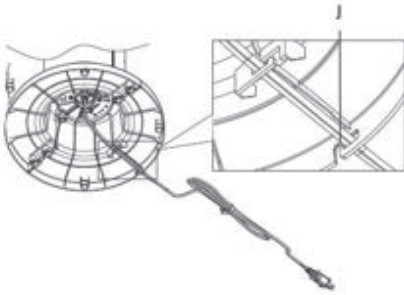


1. Assemble Base Halves (D) around power cord.
2. To secure the base halves together, slide the posts of one base half into the slots of the second base half.



3. Line up the Holes (K) with the Locking Posts (H) on the bottom of the Fan Housing (C).
4. Secure by turning the base counterclockwise around the Locking Posts until an audible click is heard.

To remove the base, press the button "PUSH" with one hand then simultaneously rotate the base clockwise with the other hand until the base is removed.



5. Run the power cord through the base Cord Management (J).
6. Turn fan right side up and place on a dry and level surface.

OPERATIONS INSTRUCTIONS: (SEE FIGURE 3)

1. Plug the cord into a standard outlet.
2. To turn the fan on, press the POWER button (A) located on the control panel or remote control, indicator light will illuminate.
3. Press the SPEED button (B) to cycle through 5 speed settings in sequence. The corresponding indicator light will illuminate.
4. To turn the oscillation on and off, press the OSC button (C) located on the control panel or remote control.
5. To change the mode, press the MODE button (D) to cycle through the mode selection; indicator light will be on to indicate the Normal, Breeze, Sleep, or Power Breeze modes.
6. To set your fan to automatically shut off, press the TIMER button (E) located on the control panel or the remote control. When set, the fan will run and automatically shut off after the set duration of time (1, 2, 4, 8, 12 hours) has expired.
7. To turn the fan off press the POWER button (A) located on the control panel or remote control.
8. Press and hold the MODE key on the control panel for 3 seconds to select mute ON or OFF.
 - Mute Off: Below mute icon will turn ON.
 - Mute On: Below mute icon will turn OFF, "Di" with 1 times of 200ms stop.



NOTE: Your fan features a LED display panel. When a specific feature is activated on your fan, the LED panel will illuminate with the corresponding icon(s) showing which features

have been activated. (See Figure 5) The display panel will turn off after 30 sec of inactivity however your fan will continue to operate, press any button to re-activate panel.

Figure 3



POWER

SPEED

OSC

MODE

TIMER

TEMP

REMOTE CONTROL: (SEE FIGURE 4)

Battery Replacement

1. Locate the battery over on the back of the remote control. Push slightly and I it down to open.
2. Install two AAA batterie (not included) according to the markings inside of the remote control.
3. Replace the battery cover.

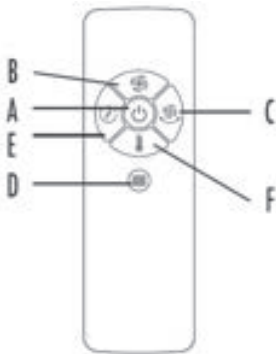
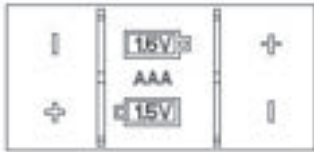
WARNING: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Nickel-Cadmium) batteries.

NOTE:

1. Remove the battery from the remote control when it is not being used for an extended period of time.
2. Remove used battery promptly.

3. Do not discard used batteries into household trash containers. Contact your local government for disposal or recycling practices in your area.

Figure 4



- A. Power Button
- B. Speed Button
- C. Oscillation Button
- D. Mode Button
- E. Timer Button
- F. Thermostat Button

Figure 5



G. Speed

H. Time

I. Mute

J. Breeze

K. Sleep

L Power Breeze

M. Oscillation

CLEANING AND MAINTENANCE

FAN CLEANING:

1. Always unplug the fan before cleaning.
2. Do not allow water to drip on or enter into fan housing.
3. Be sure to use a soft cloth moistened with a mild soap solution.
4. Do not use gasoline, thinner or benzene as a cleaner.

Dusting:

Clean your fan periodically by lightly running a vacuum cleaner nozzle (soft brush) over the front and rear guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit. Alternatively, use a soft, dry cloth for dusting.

Stubborn stains:

Use a slightly damp, soapy cloth to remove stubborn stains from plastic parts, but be sure the cloth is not too wet and use caution around the air openings. After cleaning, dry the unit thoroughly with a soft cloth. Ensure the fan is completely dry before reuse.

WARNING: Do not attempt to disassemble the housing or take off a front or rear grille for cleaning

FAN STORAGE

- Store the Ion in a clean, dry location between seasons or when not in use for an extended period.
- Keep the fan protected from dirt and dust during storage.

TECHNICAL INFORMATION

Operation voltage: 220-240V~ 50-60 Hz

Input power: 45 W

Protection class: II

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	27,9	m ³ /min
Fan power input	P	40,0	W
Service value	Sv	0,7	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0,2	W
Off mode power consumption	P _{OFF}	-	W
Seasonal electricity consumption	Q	13,2	kWh/a
Fan sound power level	L _{WA}	60	dB(A)
Maximum air velocity	C	3,4	meters/sec
Measurement standard for service value	EN IEC 60879:2019+A1:2025		
Requests for further information	SOK, P.O. BOX 35, 00088 S-ryhmä, Finland		

Warranty and liability for defects

“House” brand electrical devices have a two-year warranty from the time of purchase.

The warranty does not cover normal wear and tear of the product or any of its parts, improper handling of the product, such as improper placement and storage, improper connection or installation, damage caused by other external factors, or failure to comply with the operating or maintenance instructions. Please read the operating instructions carefully as they contain important information.

The product is subject to a statutory liability for defects.

Note:

1. If the product does not work properly, first check if the fault can be due to other reasons. With electrical devices, the reason is often the interruption of power supply or other incorrect handling.
2. Please provide the following documents and/or information with the defective product:
 - Purchase receipt
 - Product model description/type/brand
 - Detailed description of the defect or problem

In case of a claim for compensation related to the defect, please contact the dealer.



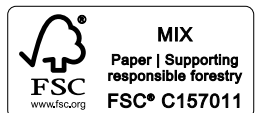
This marking indicates that the device must not be disposed of with other household waste. The regulation applies to the entire EU area. To avoid any harm to the environment or health due to improper waste disposal, the device should be properly recycled so that the materials can be reused. If the device will no longer be used, return it to a collection point for waste electronic and electrical equipment or to the shop from which it was purchased. This ensures that the device is recycled in an environmentally safe manner.

CE

T



QA25-0000001926





SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland
s-kuluttajaneuvonta.fi
KT-tuote@sok.fi
